

Sample for Reference Purposes Only. Forms have bilingual format for your convenience, but must be completed and filed with the court in English.

이 양식은 제한된 정보가 포함되어 있습니다.



CIRCUIT COURT FOR _____, MARYLAND
순회법원, 관할지 _____, 메릴랜드

Located at _____ Case Number _____
소재지 _____ 사건 번호 _____

Court Address
법원 주소

City/County
시/카운티

Case Number
사건 번호

Plaintiff
원고

VS.
대

Defendant
피고

Street Address
도로 주소

Street Address
도로 주소

City, State, Zip
시, 주, 우편 번호

Telephone
전화

City, State, Zip
시, 주, 우편 번호

Telephone
전화

E-mail
이메일

E-mail
이메일

FINANCIAL STATEMENT OF
재정 명세서

Name
이름

(General)
(일반)

(Md Rule 9-203(a))
(메릴랜드 규칙 9-203(a))

You must file a Notice Regarding Restricted Information Pursuant to Rule 20-201.1 (form MDJ-008) with this submission.

귀하는 규칙 20-201.1에 따라 제한된 정보에 관한 통지 (메릴랜드 사법부-008 양식)를 함께 제출하여야 합니다.

Children 아동	Age 나이

MONTHLY EXPENSES

월간 비용

ITEM 항목	SELF 본인	CHILDREN 아동	TOTAL 합계
A. PRIMARY RESIDENCE A. 기본 거주지			
Mortgage 모기지			

Insurance (homeowners) 보험(주택 소유자)			
Rent/Ground Rent 임대/지대			
Taxes 세금			
Gas & Electric 가스 및 전기			
Electric Only 전기만			
Heat (oil) 난방(석유)			
Telephone 전화			
Trash Removal 쓰레기 수거			
Water Bill 수도료			
Cell Phone/Pager 핸드폰/삐삐			
Repairs 수리			
Lawn & Yard Care (snow removal) 잔디밭 및 마당 관리(제설 작업)			
Replacement Furnishings/Appliances 세간/가전 제품 교체			
Condominium Fee (not included elsewhere) 아파트 비용(다른 항목에 포함되지 않음)			
Painting/Wallpapering 페인트/벽지			
Carpet Cleaning 카펫 청소			
Domestic Assistance/Housekeeper 가사 도우미/가정부			
Pool 풀장			
Other: 기타:			
SUB TOTAL 소계			

B.SECONDARY RESIDENCE (i.e. Summer Home/Rental) B.보조 거주지 (예: 피서용 별장/렌탈)			
Mortgage 모기지			
Insurance (homeowners) 보험(주택 소유자)			
Rent/Ground Rent 임대/지대			
Taxes 세금			
Gas & Electric 가스 및 전기			
Electric Only 전기만			
Heat (oil) 난방(석유)			
Telephone 전화			
Trash Removal 쓰레기 수거			
Water Bill 수도료			
Cell Phone/Pager 핸드폰/삐삐			
Repairs 수리			
Lawn & Yard Care (snow removal) 잔디밭 및 마당 관리(제설 작업)			
Replacement Furnishings/Appliances 세간/가전 제품 교체			
Condominium Fee (not included elsewhere) 아파트 비용(다른 항목에 포함되지 않음)			
Painting/Wallpapering 페인트/벽지			
Carpet Cleaning 카펫 청소			
Domestic Assistance/Housekeeper 가사 도우미/가정부			
Pool 풀장			

Other: 기타:			
SUB TOTAL 소계			
C.OTHER HOUSEHOLD NECESSITIES C.기타 가정 필수품			
Food 식품			
Drug Store Items 약품			
Household Supplies 가정 용품			
Other: 기타:			
SUB TOTAL 소계			
D.MEDICAL/DENTAL D.의료/치과			
Health Insurance 건강보험			
Therapist/Counselor 치료사/상담사			
Extraordinary Medical 특별 의료			
Dental/Orthodontia 치과/교정			
Ophthalmologist/Glasses 안과/안경			
Other: 기타:			
SUB TOTAL 소계			
E.SCHOOL EXPENSES E.학비			
Tuition/Books 수업료/교재			
School lunch 학교 급식			

Extracurricular activities 과외 활동			
Clothing/Uniforms 의복/유니폼			
Room & Board 기숙사			
Daycare/Nursery School 어린이집/보육원			
Other: 기타:			
SUB TOTAL 소계			

FRECREATION & ENTERTAINMENT

F. 레크리에이션 및 엔터테인먼트

Vacations 휴가			
Videos/Theater 비디오/극장			
Dining Out 외식			
Cable TV/Internet 케이블 TV/인터넷			
Allowance 보조금			
Camp 캠프			
Memberships 멤버십			
Dance/Music Lessons etc. 댄스/음악 레슨 등			
Horseback Riding 승마			
Other: 기타:			
SUB TOTAL 소계			

G. TRANSPORTATION EXPENSE

G. 교통비

Automobile Payment 자동차 비용			
------------------------------	--	--	--

Automobile Repairs 자동차 수리			
Maintenance/Tags/Tires/etc. 유지관리/태그/타이어 등			
Oil/Gas 석유/가스			
Automobile Insurance 자동차 보험			
Parking Fees 주차료			
Bus/Taxi 버스/택시			
Other: 기타:			
SUB TOTAL 소계			
H.GIFTS			
H.선물			
Holiday Gifts 휴일 선물			
Birthdays 생일			
Gifts to Others 다른 사람에게 대한 선물			
Charities 자선			
SUB TOTAL 소계			
I.CLOTHING			
I.의복			
Purchasing 구입			
Laundry 세탁			
Alterations/Dry Cleaning 대체/드라이 크리닝			
Other: 기타:			
SUB TOTAL 소계			

J. INCIDENTALS			
J. 부대 비용			
Books & Magazines 서적 및 매거진			
Newspapers 신문			
Stamps/Stationery 우표/문구			
Banking Expense 뱅킹 비용			
Other: 기타:			
SUB TOTAL 소계			
K. MISCELLANEOUS/OTHER			
K. 잡비/기타			
Alimony/Child Support (from a previous Order) 위자료/아동 지원금(이전 명령에 따름)			
Religious Contributions 종교 기부금			
Hairdresser/Haircuts 미용/이발			
Manicure/Pedicure 매니큐어/페디큐어			
Pets/Boarding 애완동물/보딩			
Life Insurance 생명보험			
Other: 기타:			
SUB TOTAL 소계			
TOTAL MONTHLY EXPENSES: 총 월간 비용:			

Number of dependent children, including children who have not attained the age of 19 years, are not married or self-supporting, and are enrolled in secondary school: _____

19세가 되지 않고, 미혼 상태이거나 자립하지 못한 상태이며, 중등학교에 다니고 있는 부양 자녀 수: _____

INCOME STATEMENT
수입 명세서

GROSS MONTHLY WAGES: 총 월급:		
Deductions: 공제액:		
Federal 연방		
State 주		
Medicare Medicare		
F.I.C.A. F.I.C.A.		
Retirement 퇴직금		
Total Deductions: 총 공제액:		
NET INCOME FROM WAGES: 공제후 순수입:		
OTHER GROSS INCOME: (alimony, part-time job, rentals etc.) 기타 총수입: (위자료, 파트타임, 임대료 등)		
Deductions: 공제액:		
a.		
b.		
c.		
Total deductions from Other income: 기타 수입에 대한 총 공제액:		
NET OTHER INCOME 기타 순수입		
TOTAL MONTHLY INCOME 총 월 수입		

ASSETS & LIABILITIES
자산 및 부채

ASSETS: 자산:	
-----------------------	--

Real Estate 부동산		
Furniture (in the marital house) 가구(결혼 후 주택)		
Bank Accounts/Savings 은행 계좌/저축		
U.S. Bonds 미국 국채		
Stocks/Investments 주식/투자		
Personal Property 개인 재산		
Jewelry 귀금속		
Automobiles 자동차		
Boats 보트		
Other: 기타:		
TOTAL ASSETS: 총 자산:		
LIABILITIES: 채무:		
Mortgage 모기지		
Automobiles 자동차		
Notes payable to relatives 친척에 대한 채무		
Bank Loans 은행 대출		
Accrued Taxes 미납 세금		
Balance of Credit Card Accounts 신용카드 미납액		
a.		
b.		
c.		
Other: 기타:		

TOTAL LIABILITIES 총 채무		
TOTAL NET WORTH: 순가치 총액:		
SUMMARY: 요약:		
TOTAL INCOME: 총 수입:		
TOTAL EXPENSES: 총 비용:		
EXCESS OR DEFICIT: 초과 또는 부족:		

I solemnly affirm under the penalties of perjury that the contents of this document, monthly expense list, income statement, and assets and liabilities statement are true to the best of my knowledge, information, and belief.

본인은 위증을 범하는 경우 처벌을 받는다는 전제 하에 본인의 아는 바, 정보, 확신에 근거하여 본 문서, 월간 비용 목록, 수입 명세서, 자산 및 부채 명세서의 내용이 사실이라는 것을 엄숙히 선언합니다.

 Date
 날짜

 Signature
 서명

 Printed Name
 성명(정자체)

 Street Address
 도로 주소

 City, State, Zip
 시, 주, 우편번호

 Telephone Number
 전화번호

 E-mail
 이메일

 Fax
 팩스

NOTE: If you are **not** filing this statement with a pleading or your response to the other party's claim, mail (postage prepaid) or hand deliver this statement to the other party and file a Certificate of Service (CC-DR-058) with the court.

참고: 상대방의 청구에 대한 답변을 포함하여 본 명세서를 제출하지 **않은** 경우, 본 명세서를 상대방에게 우송 (선불 우편)하거나 직접 전달한 후 송달 증명서(CC-DR-058)를 법원에 제출하십시오.